

Allgemeine Geschäftsbedingungen Conditions Générales (s.v.p. retourner la feuille)

Präambel

Medical Systems Solution (nachfolgend **MSS**) unterhält in der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein Geschäftsbeziehungen, primär mit Leistungserbringer in der Medizin (Grossisten, Spitäler, Pflegeheime, Arztpraxen, Wundbehandlungszentren, Spitexen u.s.w.). Dabei steht der Handel (Verkauf) von medizinischem Verbrauchsmaterial im Vordergrund.

1. Allgemeines/Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (**AGB**) sind Grundlage sämtlicher Rechtsgeschäfte zwischen MSS und dem Vertragspartner (nachfolgend **Kunde**). Durch die Bestellung erkennt der Kunde unsere Bedingungen an. Anders lautende Bedingungen des Kunden haben nur Gültigkeit, soweit sie von MSS in schriftlicher Form vereinbart worden sind. Änderungen oder Ergänzungen einer auch in anderweitiger Form abgeschlossenen Vereinbarung bedürfen der Schriftlichkeit. Ein Vertrag gilt als abgeschlossen zum Zeitpunkt des Bestellungseingangs der in mündlicher oder schriftlicher Form erfolgen kann.

2. Leistungen

Üblicherweise können alle in den aufgeführten Angebotslisten (Prospekte, Bestellschein, Preislisten) aufgeführten Produkte ab Lager geliefert werden.

3. Lieferfrist

Die Lieferung erfolgt innerhalb auf der Preisliste oder im Vertrag definierten Zeit. Sollten ausnahmsweise Rückstände entstehen, werden sie sofort nach Wareneingang ausgeliefert. Bei Bestellungen ausserhalb unseres Waren sortiments müssen die Lieferfristen der Herstellerfirma berücksichtigt werden. Die Überschreitung des Liefertermins berechtigt nicht zu einem Rücktritt von der Bestellung. Es können mit Absprache Teillieferungen erfolgen.

4. Preise und Zahlungsbedingungen

Preisänderungen auf Artikeln in unserem Sortiment sind vorbehalten und jederzeit möglich. Die Rechnungsbeträge sind innert 30 Tagen ohne irgendwelchen Abzug zahlbar, sofern nichts anderes vereinbart wurde. Wir behalten uns vor, unerlaubte Abzüge nach zubelasten und nach Ablauf des Zahlungsziels Verzugszinsen zu verrechnen. Bei gewissen Begebenheiten behalten wir uns das Recht vor, Vorauszahlung zu verlangen. Mahnspesen und Inkassokosten gehen zu Lasten des Käufers.

5. Versand, Porto, Verpackung

Die Art des Versandes erfolgt nach unserer Wahl auf dem Postweg oder per Kurier. Für Sendungen unter CHF 150.– Warenwert werden Porto und Verpackung in Form einer Pauschale an den Kunden weiterverrechnet. Expresslieferungen werden in jedem Falle voll weiter verrechnet. Auf Nachlieferungen infolge Rückstände werden keine Porto- und Verpackungskosten berechnet.

6. Reklamationen, Garantie und Haftung

Es gelten die Garantiebestimmungen der Hersteller. Reklamationen sind innerhalb von 5 Tagen nach Ankunft der Ware anzubringen. Der Austausch von Rücksendungen haben ebenfalls in dieser Frist zu erfolgen und müssen vorgängig durch uns genehmigt werden. Zurückgesandte Ware wird ausgetauscht oder auf Wunsch die Rechnung storniert. Es wird nur Ware in unversehrter Originalverpackung akzeptiert. Bei Bruch und Beschädigungen durch Post- bzw. Bahnversand ist eine post- oder bahnamtliche Bestätigung erforderlich. Es ist eine schriftliche Mitteilung unmittelbar nach Erhalt der Lieferung einzureichen. Wir sind berechtigt,

Medical Systems Solution GmbH

Mängel nach unserer Wahl durch Nachbesserung, Gutschrift des Minderwertes oder Lieferung mängelfreier Waren (soweit verfügbar) abzugelten. Alle weiteren Ansprüche, gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Voraussetzung für die Berücksichtigung von Gewährleistungsansprüchen ist die Erfüllung der dem Kunden obliegenden Vertragsverpflichtungen, insbesondere der Zahlung des Kaufpreises.

7. Eigentumsvorbehalt

MMS behält sich das Eigentum an sämtlichen von uns gelieferten Waren bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises vor. Bei Weiterverkauf von Waren, die von MMS unter Eigentumsvorbehalt geliefert wurden, tritt die daraus entstehende Forderung an die Stelle des Eigentumsvorbehalts. Auf Verlangen von MMS hat der Kunde alle erforderlichen Auskünfte über den Bestand und den Standort der in unserem Eigentum stehenden Waren und über die uns abgetretenen Forderungen zu geben. Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Zahlungsverzug, ist MMS berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und den Liefergegenstand zurückzunehmen; der Kunde ist zur Herausgabe verpflichtet. Bei Pfändungen und sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Kunde unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen. Der Kunde ist in einem solchen Falle nicht berechtigt, den Liefergegenstand im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen.

8. Pflichten des Kunden

Der Kunde ist verpflichtet, alle relevanten Unterlagen und Informationen, insbesondere Gebrauchsanweisung, Sicherheitshinweise und Vorgaben der Gesundheitsbehörden zu studieren, zu befolgen sowie sicherzustellen, dass die Produkte im Einklang mit diesen Unterlagen und Informationen verwendet werden. Falls der Kunde die Produkte Dritten weitergibt, ist er verpflichtet die nötigen Unterlagen und Informationen weiterzugeben.

9. Vorzeitige Vertragsauflösung

Verletzt der Kunde diesen Vertrag trotz Abmahnung, kann MSS den Vertrag frist- und entschädigungslos vorzeitig auflösen; dies gilt insbesondere für den Fall, dass der Kunde die Zahlungsbedingungen nicht vertragsgemäß einhält.

10. Übertragung von Rechten und Pflichten

Der Kunde darf seine Rechte und Pflichten aus dieser Vereinbarung nur mit vorgängiger schriftlicher Genehmigung der MSS an Dritte übertragen.

11. Änderungen der AGB

MSS behält sich Änderungen dieser AGB jederzeit vor. Die Änderungen werden dem Kunden auf dem Zirkularweg oder in anderer geeigneter Weise (z.B. online oder in anderer elektronischer Form) bekannt gegeben und gelten ohne Widerspruch innert Monatsfrist als genehmigt.

12. Salvatorische Klausel

Sollten einzelne Bestimmungen in diesen AGBs ihre Wirksamkeit verlieren, so wird hiervon die Wirksamkeit aller anderen Bestimmungen nicht berührt. Anstelle dieser Bestimmung gilt eine Bestimmung als vereinbart, die dem von den Parteien Gewollten am nächsten kommt.

13. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort für alle Lieferungen und Leistungen der Vertragsparteien ist Oberentfelden. Als Gerichtsstand gilt ausschliesslich Oberentfelden als vereinbart. Die vorstehenden Geschäftsbedingungen gelten auch für zukünftige Geschäfte. Über das Vertragsverhältnis entscheidet stets das schweizerische Recht.

**Conditions Générales
Allgemeine Geschäftsbedingungen (Bitte Blatt wenden)**

Préambule

Medical Systems Solution (ci-après MSS) entretient en Suisse et au Liechtenstein des relations d'affaires, principalement avec des fournisseurs de soins médicaux (grossistes, hôpitaux, cabinets médicaux, EMS, centre de soins pour les plaies, soins à domicile, etc.). En premier lieu il s'agit de commerce (vente) de fournitures médicales.

1. Généralités/Champ d'application

Ces conditions générales de vente (CGV) sont la base pour toutes les transactions juridiques entre MSS et la partie contractante (le client ci-après). Avec la commande le client accepte nos conditions. D'autres conditions du client ne sont valables que si elles ont été convenues par écrit avec MSS. Des changements ou ajouts à des accords convenus sous d'autres formes doivent être faits par écrit. Un contrat est considéré comme établi au moment de la réception de la commande sous forme orale ou par écrit.

2. Prestations

En général, tous les produits répertoriés dans les listes d'offres (brochures, formulaire de commande, listes de prix) peuvent être livrés à partir de notre stock.

3. Délai de livraison

La livraison a lieu dans la période définie sur la liste de prix ou dans le contrat. En cas de retard, les marchandises seront expédiées dès réception. Pour les commandes hors de notre gamme de produits, les délais de livraison du fabricant devront être pris en compte. Le dépassement de la date de livraison ne donne pas droit à une annulation de la commande. Des livraisons partielles pourront être convenues.

4. Prix et paiement

Nous nous réservons des changements de prix sur les produits de notre gamme à tout moment. Les montants facturés sont à payer dans les 30 jours, sans aucune déduction, sauf accord contraire. Nous nous réservons le droit de facturer les déductions non autorisées ainsi que des intérêts sur les arriérés lors de retard de paiement. Lors de circonstances exceptionnelles nous nous réservons le droit d'exiger le paiement à l'avance. Les frais de rappel et de poursuite sont à charge du client.

5. Livraison, frais de port, emballage

La livraison aura lieu selon notre choix par la poste ou par service de livraison. Pour les envois de moins de CHF 150.- de valeur de marchandises, un montant sous forme de franchise sera facturé au client. Les livraisons par express sont facturées à plein tarif dans tous les cas. Pour les livraisons partielles expédiées ultérieurement pour cause de rupture de stock les frais de port et d'emballage ne seront pas facturés.

6. Réclamations, garantie et responsabilité

Les dispositions de garantie du fabricant seront appliquées. Les réclamations doivent être déposées dans les 5 jours après la réception des marchandises. Les retours doivent également être effectués durant ce délai et doivent préalablement être approuvés de notre part. La marchandise retournée sera échangée ou alors la facture sera annulée sur demande. La marchandise sera seulement acceptée dans son emballage original intact. En cas de bris ou de dommages par l'expéditeur (poste ou rail) une confirmation officielle est nécessaire. Un avis écrit est à déposer immédiatement après réception de la livraison. Pour les marchandises défectueuses, nous sommes en

Medical Systems Solution GmbH

droit de réparer, créditer la valeur réduite, ou livrer des marchandises intactes (selon disponibilité) à notre choix. Toutes les autres réclamations, à quelque titre juridique, spécialement les réclamations de dommages et intérêts, sont exclues. Les demandes de garantie ne seront prises en considération que si les obligations contractuelles du client ont été accomplies, en particulier le paiement du prix d'achat.

7. Réserve de propriété

MMS se réserve la propriété de toutes les marchandises livrées jusqu'au paiement intégral du prix d'achat. Pour la revente de biens qui ont été livrés sous réserve de MMS, la dette en résultant prend la place de réserve de propriété. Sur demande de MMS, le client doit fournir tous les renseignements nécessaires sur le stock et l'emplacement des marchandises en notre propriété et les créances qui nous ont été cédées. Lorsque le client ne remplit pas ses parts du contrat, en particulier lors de retard de paiement, MMS est en droit de résilier le contrat et de reprendre la marchandise livrée ; le client a l'obligation de rendre la marchandise.

En cas de saisie ou d'autres interventions de tiers, le client doit immédiatement nous en aviser par écrit. Dans un tel cas, le client n'a pas le droit de revendre la marchandise livrée dans le cours normal du contrat.

8. Obligations du client

Le client a l'obligation d'étudier tous les documents et informations, de suivre en particulier le mode d'emploi, les consignes de sécurité, les directives des autorités sanitaires et de s'assurer que les produits soient utilisés conformément à ces derniers.

Si le client passe les produits à des tiers, il a l'obligation de transmettre les renseignements et documents requis.

9. Résiliation anticipée du contrat

Si le client viole ce contrat en dépit d'un avertissement, MSS peut résilier le contrat prématurément sans délai ni indemnisation; cela est particulièrement valable lorsque le client ne suit pas les conditions de paiement selon le contrat.

10. Transfert de droits et obligations

Le client ne peut céder ses droits et obligations résultant du présent accord à des tiers, sans une autorisation préalable écrite de la part de MSS.

11. Modification des CGV

MSS se réserve le droit de modifier ces conditions à tout moment. Les changements seront transmis au client par voie circulaire ou autres moyens appropriés (par exemple en ligne ou sous autre forme électronique) et entrent en vigueur sauf opposition dans un délai d'un mois.

12. Divisibilité

Si une des dispositions des présentes conditions devait perdre son efficacité, toutes les autres conditions n'en seraient pas concernées. Pour remplacer cette disposition il sera convenu d'une disposition se rapprochant le plus possible de ce que les deux parties souhaitent.

13. Lieu d'exécution et for juridique

Oberentfelden est défini comme lieu d'exécution pour toutes les livraisons et prestations des parties contractuelles. Oberentfelden est reconnu en exclusivité comme for juridique. Les conditions susmentionnées s'appliquent également aux transactions futures. La relation contractuelle sera régie en permanence par le droit Suisse.